EN131 - EN14183

Scări, scări mobile cu platformă, scări tip taburet

Instrucțiuni de utilizare și siguranță

RO Manual de utilizare

EN131 - EN14183







05/23-EN131-1200

CUPRINS

RO CUPRINS

Introducere	3
Cauzele accidentelor	3
Înainte de utilizare	4
Utilizarea scării	5
Informații de siguranță pentru utilizarea scării	6
Montarea stabilizatoarelor	9
Lista elementelor de verificat	12

1. Introducere



Aceste instrucțiuni de utilizare și manipulare conțin informații importante pentru siguranță. Citiți-le integral și acordați atenție tuturor avertismentelor înainte de a utiliza scara.

Păstrați aceste instrucțiuni. La predarea scării către alt utilizator, transmiteți și manualul de utilizare. Scara îndeplinește cerințele standardului european EN 131-1-2-3-4-7.

2. Cauzele accidentelor

Lista de mai jos prezintă pericole frecvente și exemple ale cauzelor acestora, fără a fi exhaustivă. Aceste situații pot provoca accidente la utilizarea scărilor și stau la baza recomandărilor din standard:

a) Pierderea stabilității:

- Alegerea unei scări nepotrivite (prea scurtă sau neadecvată lucrării);
- Poziționarea incorectă (unghi greșit al scării rezemate sau deschiderea incompletă a scării autoportante);
- Alunecarea bazei spre exterior (îndepărtarea bazei scării de perete);
- Alunecarea laterală sau răsturnarea în partea superioară (întinderea excesivă ori reazem superior fragil);
- Căderea laterală;
- Starea necorespunzătoare a scării (de exemplu, lipsa picioarelor antiderapante);
- Coborârea de pe o scară neasigurată, la înălțime;
- Solul instabil, moale, în pantă, alunecos sau murdar;
- Condițiile meteorologice nefavorabile (vânt);
- Lovirea scării de vehicule, uși sau alte obiecte.

b) În timpul manipulării:

- Deplasarea scării la locul de lucru;
- Montarea și demontarea scării;
- Transportul obiectelor pe scară.

c) Alunecarea, împiedicarea și căderea utilizatorului:

- Încălțăminte necorespunzătoare;
- Trepte sau bare de sprijin murdare;
- Practici nesigure (urcarea a două trepte simultan, alunecarea pe montanți);
- Sol instabil, moale, în pantă, alunecos ori contaminat.

d) Defecțiuni structurale ale scării:

• Starea scării (montanți deteriorați, uzură, degradarea pieselor din plastic sub acțiunea UV);
• Supraîncărcarea scării;
• Utilizarea în alte scopuri decât cele prevăzute.

e) Pericole electrice:

• Alegerea unui tip de scară nepotrivit pentru lucrări electrice;
• Lucrul inevitabil sub tensiune (de exemplu, identificarea defecțiunilor);
• Amplasarea prea aproape de instalații sub tensiune (linii electrice aeriene);
• Deteriorarea echipamentelor electrice de către scară (capace, izolații de protecție).

3. Înainte de utilizare

• Asigurați-vă că starea fizică vă permite să folosiți scara. Unele boli, medicamente, alcoolul sau drogurile pot face utilizarea periculoasă;
• La transportul pe portbagajul auto sau în camion, fixați scara corespunzător, pentru a preveni deteriorarea;
• Inspectați scara la livrare și înainte de prima utilizare, verificând toate componentele și funcționarea lor;
• La începutul fiecărei zile de lucru, verificați vizual dacă scara este intactă și poate fi utilizată în siguranță;
• Pentru utilizare profesională sunt necesare inspecții periodice;
• Verificați dacă scara este potrivită pentru lucrare;
• Nu utilizați scări deteriorate;
• Îndepărtați vopseaua umedă, noroiul, uleiul, zăpada și alte impurități;
• Înainte de utilizarea profesională, efectuați evaluarea riscurilor conform legislației țării în care se folosește scara.

4. Poziționarea și instalarea scării

• Așezați scara corect: pentru o scară rezemată, înclinație de aproximativ 1:4 și trepte orizontale; pentru una autoportantă, deschidere completă;
• Asigurați complet toate dispozitivele de blocare, dacă există, înainte de utilizare;
• Montați scara pe o bază plană, orizontală și stabilă;
• Sprijiniți scara rezemată pe o suprafață plană și rezistentă; asigurați-o prin legare sau cu un dispozitiv adecvat;
• Nu repoziționați niciodată scara din partea superioară;
• Preveniți lovirea scării de persoane, vehicule sau uși. Asigurați ușile (nu și ieșirile de incendiu) și ferestrele din zona de lucru, când este posibil;
• Identificați riscurile electrice din zonă, precum liniile aeriene și echipamentele expuse;
• Așezați scara pe picioarele sale, nu pe trepte;
• Nu amplasați scara pe suprafețe alunecoase (gheață, suprafețe lucioase sau foarte murdare), decât dacă luați măsuri eficiente împotriva alunecării ori curățați suprafața.

5. Utilizarea scării

• Nu depășiți sarcina totală maximă admisă pentru tipul de scară;
• Nu vă întindeți excesiv în lateral: mențineți catarama centurii (ombilicul) între montanți și ambele picioare pe treaptă;
• Nu treceți de pe o scară rezemată la un nivel superior fără asigurare suplimentară, prin legare sau dispozitiv de stabilizare;
• Nu utilizați scările autoportante pentru acces la alt nivel;
• Nu stați pe ultimele trei trepte ale unei scări rezemate;
• Nu stați pe ultimele două trepte ale unei scări autoportante fără platformă și balustradă de sprijin;
• Nu stați pe ultimele patru trepte ale unei scări autoportante cu extensie superioară;
• Folosiți scările doar pentru lucrări ușoare, de scurtă durată;
• Pentru lucrări inevitabile sub tensiune, folosiți scări neconductoare;
• Nu utilizați scara afară pe vreme nefavorabilă, de exemplu la vânt puternic;
• Nu permiteți copiilor să se joace pe scară;
• Asigurați, când este posibil, ușile (exceptând ieșirile de incendiu) și ferestrele din zona de lucru;
• Priviți spre scară la urcare și coborâre;
• Țineți-vă ferm de scară la urcare și coborâre;
• Nu folosiți scara ca punte;
• Purtați încălțăminte adecvată;
• Evitați solicitările laterale excesive, de exemplu la găurirea zidăriei sau betonului;
• Nu lucrați mult timp pe scară fără pauze regulate (oboseala este un risc);
• Pentru acces la un nivel superior, scara rezemată trebuie să depășească punctul de acces cu cel puțin 1 m;
• Transportați pe scară numai echipamente ușoare, ușor de manevrat;
• Evitați lucrările ce solicită lateral scările autoportante, cum este găurirea laterală a cărămizii sau betonului;
• Mențineți o mână pe scară când lucrați sau adoptați măsuri suplimentare de siguranță.

Pentru EN 131-7 (numai scări mobile cu platformă):
• La exterior, țineți seama de vânt.
• Utilizați scara numai cu frânele activate.
• Folosiți stabilizatoarele, dacă sunt prevăzute.

6. Reparații, întreținere și depozitare

• Reparațiile și întreținerea trebuie efectuate de o persoană competentă, conform instrucțiunilor producătorului;
• Persoana competentă are pregătirea necesară pentru reparații sau întreținere, de exemplu prin instruire de către producător;
• Pentru reparații și înlocuirea pieselor (de exemplu, picioare), contactați producătorul sau distribuitorul, dacă este necesar;
• Depozitați scările conform indicațiilor producătorului;
• Feriti de lumina directă a soarelui scările fabricate din materiale plastice termoplastice, termorigide sau armate ori care conțin astfel de piese;
• Curățare: folosiți apă cu un detergent comercial;
• Îndepărtați vopseaua cu un produs pentru decapare;
• Depozitați scara astfel încât să nu se deterioreze; protejați-o de intemperii și lichide. Păstrați-o în poziție orizontală.

7. Informații de siguranță pentru utilizarea scării

7.1 Cerințe minime de marcare și instrucțiuni de siguranță pentru toate scările



Atenție! Pericol de cădere de pe scară.



Consultați manualul de utilizare.



Inspectați scara la livrare. Înaintea fiecărei utilizări verificați dacă este intactă și sigură. Nu utilizați o scară deteriorată.



Sarcina totală maximă



Nu utilizați scara pe un teren denivelat sau instabil.



Nu vă întindeți excesiv.



Nu instalați scara pe teren murdar ori contaminat.



Numărul maxim de utilizatori



Urcați și coborâți numai cu fața spre scară.



Țineți-vă ferm de scară la urcare și coborâre. La lucru, mențineți un punct de sprijin cu mâna sau luați măsuri suplimentare de siguranță.



Evitați lucrările care solicită lateral scara, cum ar fi găurirea laterală a materialelor dure.



Nu transportați pe scară echipamente grele sau greu de manevrat.



Nu purtați încălțăminte neadecvată la urcarea pe scară.



Nu folosiți scara dacă starea fizică nu vă permite. Anumite boli, medicamente, alcoolul sau drogurile pot face utilizarea nesigură.

- Nu stați mult timp pe scară fără pauze regulate; oboseala crește riscul de accidentare.
- Preveniți deteriorarea la transport prin fixarea și amplasarea corectă a scării.
- Verificați că scara este potrivită pentru lucrare.
- Nu folosiți scara dacă este murdară cu vopsea umedă, noroi, ulei sau zăpadă.
- Nu folosiți scara afară în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi vântul puternic.
- Pentru uz profesional, evaluați riscurile conform legislației locale.
- La amplasare, preveniți lovirea de pietoni, vehicule și uși. Asigurați, unde este posibil, ușile (nu ieșirile de incendiu) și ferestrele din zona de lucru.

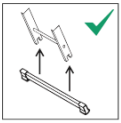




Atenție! Pericol electric. Identificați liniile aeriene și alte echipamente electrice expuse; nu utilizați scara unde există pericol electric. Pentru lucrări inevitabile sub tensiune, folosiți scări neconductoare.

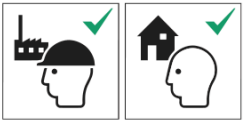


Nu folosiți scara ca punte.



Dacă scara este livrată cu bare stabilizatoare ce trebuie montate de utilizator înainte de prima folosire, acest lucru trebuie precizat pe scară și în manual.

- Nu modificați construcția scării.
- Nu deplasați scara cât timp stați pe ea.
- La exterior, țineți seama de vânt.



Scară pentru uz profesional

7.2 Cerințe suplimentare pentru scările rezemate



Utilizați scările rezemate cu trepte la unghiul corect.



Pentru acces la un nivel superior, prelungiți scara cu cel puțin 1 m deasupra punctului de acces și asigurați-o, dacă este necesar.



Nu rezemați scara de suprafețe nepotrivite.



Treptele unei scări rezemate trebuie să fie orizontale.



Utilizați scara numai în direcția indicată, dacă proiectarea ei impune acest lucru.



Nu stați pe ultimele trei trepte ale scării rezemate. La scările telescopice, nu utilizați ultimul metru.

- Nu deplasați niciodată scara din partea superioară.

7.3 Cerințe suplimentare pentru scările autoportante



Nu treceți lateral de pe scara autoportantă pe altă suprafață.



Folosiți scara numai cu dispozitivele de limitare a deschiderii activate.



Nu stați pe ultimele două trepte ale unei scări autoportante fără platformă și balustradă.



Deschideți complet scara înainte de utilizare.



Nu folosiți scara autoportantă ca scară rezemată decât dacă este proiectată și pentru aceasta.



Orice suprafață orizontală ce seamănă cu o platformă, dar nu este destinată sprijinirii picioarelor (de exemplu, tava din plastic pentru scule), trebuie marcată clar, dacă este cazul.

7.4 Cerințe suplimentare de siguranță pentru scările combinate





Nu urcați deasupra treptei recomandate de producător la o scară combinată folosită autoportant, cu extensie superioară sau pe scări de clădire. În toate situațiile, nu urcați pe ultimele patru trepte.



Verificați și asigurați complet blocajele înainte de utilizare, dacă nu funcționează automat.

7.5 Cerințe suplimentare pentru scările extensibile



Verificați și fixați complet mecanismele de blocare înainte de utilizare, dacă nu se blochează automat.

- Legați de scară capătul liber al frânghiei.

7.6 Cerințe suplimentare pentru scările mobile cu platformă



Nu treceți lateral de pe scara mobilă cu platformă pe altă suprafață.



Folosiți scara numai cu dispozitivele de limitare a deschiderii activate, dacă sunt prevăzute.



Utilizați scara doar cu stabilizatorul montat, dacă acesta există.



Utilizați scara doar cu stabilizatorul montat, dacă acesta există.



Nu utilizați afară scări care nu sunt proiectate pentru exterior.



Nu treceți lateral de pe scara mobilă cu platformă pe altă suprafață.



Orice suprafață care seamănă cu o platformă, dar nu este destinată staționării (de exemplu, o tavă pentru scule), trebuie identificată clar, dacă este cazul.



Folosiți scara numai cu frânele activate, dacă este dotată cu acestea.

7.7 Cerințe suplimentare de siguranță pentru scările multifuncționale

• Deschideți și pliați scările cu una sau mai multe articulații numai când sunt așezate pe sol, nu în poziția de utilizare.



Dacă scara este utilizată ca platformă, folosiți numai podețele recomandate de producător. Fixați-le înainte de utilizare (dacă este cazul).



Poziții interzise (EN 131-4:2007, pct. 7): poziția M și poziția răsturnată, dacă sunt aplicabile modelului.

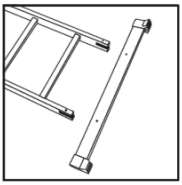


Sarcina maximă pe platformă în poziția de schelă: 120–150 kg, conform producătorului (EN 131-4:2007, pct. 7; dacă este cazul).

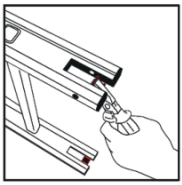


Asigurați-vă că articulațiile sunt blocate.

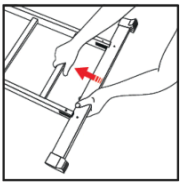
8. Montarea stabilizatoarelor



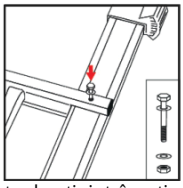
Montarea stabilizatoarelor (dacă sunt incluse)



Îndepărtați piesa subțire din plastic pentru fixarea stabilizatorului.

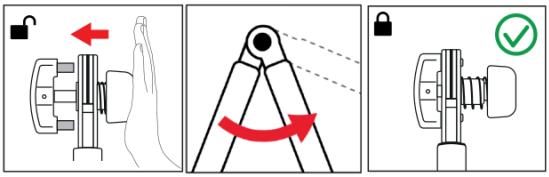


La montare, aliniați orificiile pentru șuruburi.

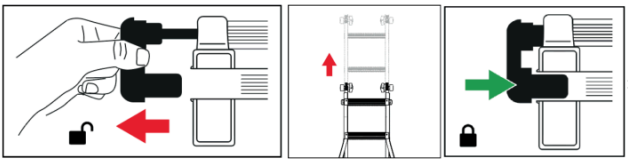


Introduceți și strângeți șuruburile prin orificii.

9. Instrucțiuni suplimentare pentru scările multifuncționale



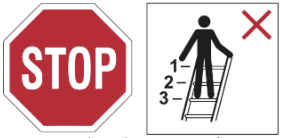
Apăsați blocajul articulației pentru a aduce scara în poziția A sau rezemată. La atingerea unghiului corect, știfturile cu arc se blochează. Nu urcați până nu verificați că toate știfturile sunt fixate.



Deblocați treapta pentru a extinde scara. Blocați-o la înălțimea dorită. Înainte de urcare, verificați că toate știfturile și treptele sunt blocate.



Nu stați pe ultimele două trepte în poziția A.

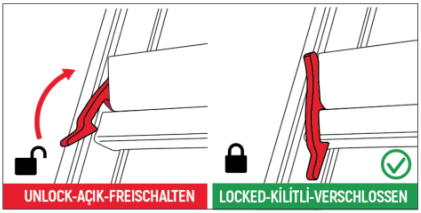


Nu stați pe ultimele trei trepte în poziția rezemată.

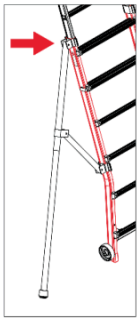


Nu urcați pe scară din spate!

10. Instrucțiuni suplimentare pentru scările mobile cu platformă



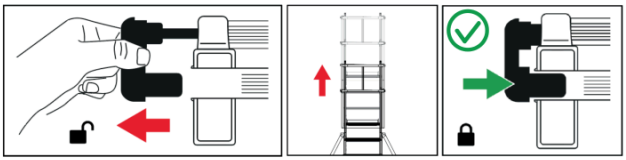
După așezarea scării în poziția de lucru, puneți zăvorul platformei în poziția blocată.



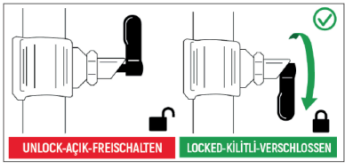
Fixați stabilizatoarele în punctele marcate.

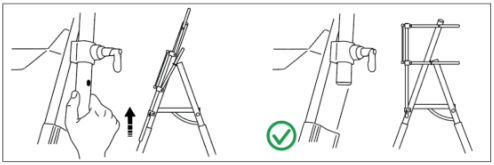
Reglați înălțimea în funcție de teren.

Nu lucrați până nu verificați că stabilizatoarele sunt fixate ferm pe sol!

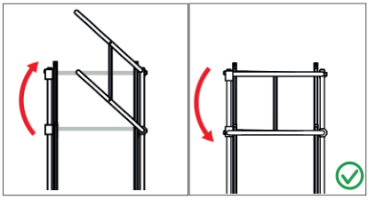


Deblocați treapta pentru a extinde scara. Blocați-o la înălțimea dorită. Înainte de urcare verificați că toate știfturile și treptele sunt blocate.





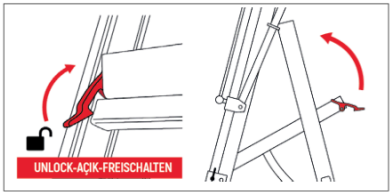
Pentru a deschide balustrada, rotiți blocajul în jos și împingeți balustrada în sus. În poziția corectă, zăvorul se blochează.



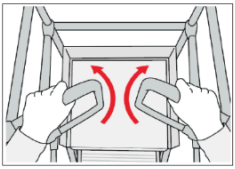
După urcarea pe platformă, nu lucrați fără a închide ușa de protecție!



La urcare și coborâre, stați întotdeauna cu fața spre scară.



Pentru a plia scara, deschideți zăvorul platformei.



Împingeți clapetele cu arc pentru acces pe platformă.

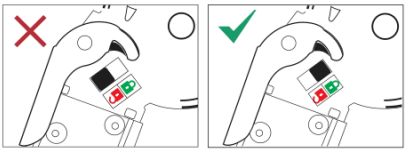


La urcare și coborâre, stați cu fața spre scară.



Blocați roțile în timpul utilizării.

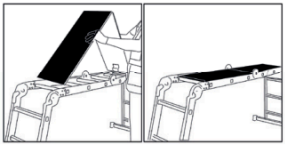
11. Instrucțiuni suplimentare pentru scările multifuncționale



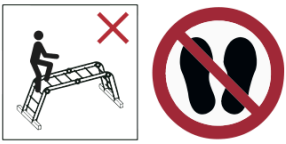
Verificați blocarea tuturor articulațiilor înainte de a urca pe scară!



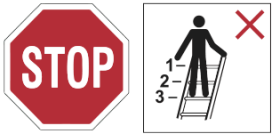
DEBLOCAT BLOCAT



Montați platforma de lucru conform imaginii (dacă este inclusă).



Nu utilizați scara în poziția de platformă fără podețul de lucru.



Nu stați pe ultimele trei trepte în poziția rezemată.



Nu stați pe ultimele două trepte în poziția A.

12. Lista elementelor de verificat

La verificarea periodică, controlați următoarele elemente:

	✗	✔
Montanții/picioarele nu sunt îndoite, deformate, răsucite, lovite, crăpate, corodate sau putrezite;		
Montanții sunt în stare bună în zona punctelor de fixare a celorlalte componente;		
Niturile, șuruburile și bolțurile nu lipsesc, nu sunt slăbite ori corodate;		
Treptele nu lipsesc și nu sunt slăbite, foarte uzate, corodate sau deteriorate;		
Balamalele dintre părțile din față și din spate sunt intacte, fixe și fără coroziune;		
Elementele de blocare orizontală, barele din spate și contravântuirile sunt intacte, fixe și fără deformări ori coroziune;		
Cârligele treptelor sunt întregi, bine fixate, fără coroziune și cuplate corect;		
Ghidajele sunt întregi, fixe, fără coroziune și se cuplează corect pe montanți;		
Picioarele și capacele terminale sunt prezente, bine fixate, fără uzură excesivă, coroziune sau deteriorări;		
Scara este lipsită de impurități (murdărie, noroi, vopsea, ulei, grăsime);		
Dispozitivele de blocare, dacă există, nu sunt deteriorate sau corodate și funcționează corect;		
Platforma, dacă există, nu are componente ori elemente de fixare lipsă și nu este deteriorată sau corodată.		

13. Depozitare

La depozitarea scării, atunci când nu este utilizată, verificați următoarele:

	✗	✔
Scara este ferită de umezeală, căldură excesivă și intemperii?		
Scara este depozitată astfel încât să rămână dreaptă (suspendată corect sau pe o suprafață plană, liberă)?		
Scara este ferită de lovituri provocate de vehicule, obiecte grele ori impurități?		
Scara nu produce pericol de împiedicare și nu blochează circulația?		
Scara este depozitată în siguranță, astfel încât să nu poată fi folosită pentru fapte ilegale?		
Dacă este montată permanent (de exemplu pe o schelă), este protejată contra urcării neautorizate (inclusiv de copii)?		

Cod produs:
Inspector:
Data inspecției: